



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 10.12.2024 r.

HK.9020.4.42.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 757) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 416) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody **wodociągu publicznego Banie Mazurski** dnia 04.11.2024 r. i 25.11.2024 r. na podstawie wyników zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody:

- Nr Ł/0/01/2024/1937/FM/1 z dnia 12.11.2024 r., data wpływu 18.11.2024 r.;
- Nr Ł/0/11/2024/1208/F/1 z dnia 09.12.2024 r., data wpływu 10.12.2024 r.;

Miejsce pobrania: **woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Banie Mazurskie, gmina Banie Mazurskie**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Banie Mazurskie w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez OPTIMA Sp. z o. o., Aleja Zwycięstwa 6, 19-400 Olecko, zbadanej przez GBA Polska Sp. z o.o., ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabela 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części B, części C – tabela 2 i części D - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
mgr inż. Grażyna Mentel

/ dokument podpisany elektronicznie /

Otrzymują:

1. OPTIMA Sp. z o.o., Aleja Zwycięstwa 6, 19-400 Olecko (e-mail: administracja@optima.olecko.pl)
2. Wójt Gminy Banie Mazurskie, ul. M. Konopnickiej 26, 19-520 Banie Mazurskie (ePUAP: Banie_Mazurskie/skrytkaESP)
3. a/a

Olecko dnia 9 grudnia 2024

OPTIMA Spółka z o.o.
19-400 Olecko, Aleja Zwycięstwa 6
tel. (0-87) 523-00-26 fax (0-87) 523-00-27
NIP 847-000-04-96

**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOLDAPI**

RPW/3478/2024-1P



EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)

Data rejestracji: 2024-12-10
Data wpływu: 2024-12-10

Nasz Znak: 688 /24

Dotyczy: sprawozdań z badań wody do spożycia przez ludzi

Optima Sp. z o.o. w Olecku w załączeniu przesyła sprawozdanie z badania wody
uzdatnionej z wodociągów:

– SUW Banie Mazurskie

Badania wody wykonała firma:

GBA POLSKA Sp. z o.o.

ul. Mochtyńska 65

03-289 Warszawa

Z poważaniem

[Signature]
mgr inż. Marcin Ciechach
Kierownik Zakładu Technicznego i Wodociągów

Załączniki:

– sprawozdanie z badań nr L/0/11/2024/1208/F/1



GBA POLSKA Sp. z o.o.
Member of GBA GROUP
ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka



Sprawozdanie z badań Nr: L/0/11/2024/1208/F/1

Zlecający: Optima Sp. z o.o.; 19-400 Olecko, ul. Aleja Zwycięstwa 6

Zlecenie Nr: L/0/11/2024/1208

A - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

AE - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095) z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi - równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

Przedmiot badania: Woda do spożycia przez ludzi

Zatwierdzenie do wykonywania badań: Decyzje: PPIS w Legionowie nr HKN 83/2023 z dn. 02.11.2023, PPIS w Katowicach nr NS.HK.9027.3.75.2024 z dn. 24.09.2024, PPIS w Poznaniu nr HK-JW.9022.3.2024.MM z dn. 20.06.2024r

Punkt pobrania: Kurek czerpalny - SUW Data*: 25 listopada 2024

Adres pobrania: 19-520 Banie Mazurskie

Miejsce pobrania: Hydrofornia

Rodzaj wody do spożycia: uzdatniona

Godzina pobrania: 12:14:00

Temp. próbki pobranej [°C]: 9,6

Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-5:2017-10

Pobierający: Próbkiobiorca GBA POLSKA nr: 2395

Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.

Numer próbki: 38854/11/24 Ocena próbki: bez zastrzeżeń Data rozpoczęcia badań: 25-11-2024 Data zakończenia badań: 06-12-2024

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Antymon	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 5,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Arsen	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	2,7	0,5	ZGODNE
M	Azotany	mg/l	A	PN-EN ISO 13395:2001	≤ 50 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,89	0,13	ZGODNE
M	Benzen	µg/l	A	PN-ISO 11423-1:2002	≤ 1,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,25	0,02	ZGODNE
M	Benzo(a)piren	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022	≤ 0,010 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,0020	0,0004	ZGODNE
M	Bor	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 1,0 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,15	0,03	ZGODNE
M	Bromiany	µg/l	A	PN-EN ISO 11206:2013-07	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Chrom	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,10	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Cyjanki ogólne	µg/l	A	PN-EN ISO 14403-2:2012	≤ 50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 10	2	ZGODNE
M	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 3,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,06	ZGODNE
M	Fluorki	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	≤ 1,5 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,38	0,04	ZGODNE
M	Kadm	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 5,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,10	ZGODNE
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 2,0 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,0012	0,0002	ZGODNE
M	Nikiel	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 20 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,10	ZGODNE
M	Ołów	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,08	ZGODNE
M	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,003	ZGODNE
M	Rtęć	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 1,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,10	0,02	ZGODNE
M	Selen	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Suma WWA (z obliczeń dla 4 związków wg rozp. i B(a)P)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,0050	0,0009	ZGODNE
M	Suma trihalogenometanów (THM)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 100 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,3	ZGODNE
M	Glin	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 200 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 10	2	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Jon amonowy / amoniak	mg/l	A	PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	$\leq 0,50$ mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,29	0,04	ZGODNE
M	Chlorki	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	≤ 250 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	4,8	0,7	ZGODNE
M	Mangan	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 50 $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	13	3	ZGODNE
M	Siarczany	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	≤ 250 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	$< 2,0$	0,2	ZGODNE
M	Sód	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 200 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	32	5	ZGODNE
M	Żelazo	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 200 $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	24	5	ZGODNE
M	Magnez	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	od 7 mg/l do 125 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294) nie dotyczy	13	2	-
M	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO_3	A	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	od 60 mg/l CaCO_3 do 500 mg/l CaCO_3 ; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294) nie dotyczy	180	40	-
M	Azotyny	mg/l	A	PN-EN ISO 13395:2001	$\leq 0,50$ mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	$< 0,066$	0,010	ZGODNE
M	Aldryna	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,030$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	$< 0,010$	0,001	ZGODNE
M	Dieldryna	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,030$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	$< 0,010$	0,001	ZGODNE
M	Endryna	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,10$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	$< 0,010$	0,002	ZGODNE
M	o,p'-dichlorodifenylodichloroetan (o,p'-DDD)	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,10$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	$< 0,010$	0,001	ZGODNE
M	o,p'-dichlorodifenylodichloroetylen (o,p'-DDE)	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,10$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	$< 0,010$	0,001	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	o,p'-dichlorodifenylotrichloroetan (o,p'-DDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	p,p'-dichlorodifenyldichloroetan (p,p'-DDD)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	p,p'-dichlorodifenyldichloroetylen (p,p'-DDE)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	p,p'-dichlorodifenylotrichloroetan (p,p'-DDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	alfa-heksachlorocykloheksan (alfa-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	alfa-chlordan	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	beta-heksachlorocykloheksan (beta-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	delta-heksachlorocykloheksan (delta-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	gamma-heksachlorocykloheksan (gamma-HCH, lindan)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	gamma-chlordan	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Endosulfan II	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Epoksyd heptachloru B	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,030 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Heptachlor	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,030 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Aldehyd endryny	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Alachlor	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Trifluralina	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Siarczan endosulfanu	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Izodryna	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010		ZGODNE
M	Endosulfan I	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	A	PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	0,001	-
M	Epoksyd heptachloru A	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE

^{(1) (d)} Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, gdy wartość wynosi <7 mg/l.

^{(1) (d)} W przeliczeniu na węglan wapnia: wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, gdy wartość wynosi <60 mg/l.

Data* - w zależności od sposobu pozyskania przez GBA POLSKA próbki jest datą: pobrania (gdy próbka pobierana jest wyłącznie przez pracownika GBA POLSKA) lub odbioru (gdy próbka odbierana jest od Klienta przez pracownika GBA POLSKA, dostarczana jest przez firmę kurierską bądź dostarczana osobiście przez Klienta).
 U - niepewność rozszerzona pomiaru przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek, za wyjątkiem przypadków, gdy zostało to zaznaczone w uwagach. Niepewność podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wymaganiami / specyfikacjami oraz na życzenie Klienta.
 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek (pobrane lub odebrane) – zgodnie z informacjami przedstawionymi w Sprawozdaniu.
 Zamięszczone w Sprawozdaniu informacje wyróżnione kursywą zostały przekazane przez Klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za te informacje. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobrania i reprezentatywność próbek przekazanych przez Klienta do badań.
 Sprawozdanie bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
 Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej.
 Miejsce wykonywania badań ("Lab"): L - Łąski, ul. Kosciuszka 2a, 05-119 Legionowo; L - ul. Doświadczalna 50a, 20-280 Lublin; M - ul. Fabryczna 7, 41-404 Mysłowice; P - ul. Kazimierza Tymienieckiego 34, 60-081 Poznań; PN - Pomiar In-Situ

UWAGA: Oryginalne Sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Uwagi:

Badana próbka spełnia wymagania wskazane powyżej jako „zgodne” w zakresie badanych parametrów.

Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50%.

Suma trihalogenometanów (THM) oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan.

Sporządzono dnia: 09-12-2024	Autoryzował wynik: Pracownik GBA POLSKA nr: 2226 Pracownik GBA POLSKA nr: 2255 Pracownik GBA POLSKA nr: 2257 Pracownik GBA POLSKA nr: 2261 Pracownik GBA POLSKA nr: 2437 Pracownik GBA POLSKA nr: 2438	Autoryzował Sprawozdanie: Specjalista ds. Środowiska Pracownik GBA POLSKA nr: 2453 
--	---	---

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Oryginał pdf: Zleceniodawca, kopia pdf: Archiwum w/m

Koniec Sprawozdania

Olecko dnia 9 grudnia 2024

OPTIMA Spółka z o.o.
19-400 Olecko, Aleja Zwycięstwa 6
tel. (0-87) 523-00-25 fax (0-87) 523-00-27
NIP 847-000-04-96

**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOLDAPI**

RPW/3478/2024-1P



EZD RP PSSE w Goldapi

(Adm)

Data rejestracji: 2024-12-10

Data wpływu: 2024-12-10

Nasz Znak: 688 /24

Dotyczy: sprawozdań z badań wody do spożycia przez ludzi

Optima Sp. z o.o. w Olecku w załączeniu przesyła sprawozdanie z badania wody
uzdatnionej z wodociągów:

– SUW Banie Mazurskie

Badania wody wykonała firma:

GBA POLSKA Sp. z o.o.

ul. Mochtyńska 65

03-289 Warszawa

Z poważaniem

mgr inż. Marcin Ciechach
Prezes Zarządu
OPTIMA Sp. z o.o. w Olecku

mgr inż. Marcin Ciechach
Inżynier Techniczny i Wodociągów

Załączniki:

– sprawozdanie z badań nr L/0/11/2024/1208/F/1



GBA POLSKA Sp. z o.o.
Member of GBA GROUP
ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka



Sprawozdanie z badań Nr: L/0/11/2024/1208/F/1

Zleceniodawca: Optima Sp. z o.o.; 19-400 Olecko, ul. Aleja Zwycięstwa 6

Zlecenie Nr: L/0/11/2024/1208

A - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

AE - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095) z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi / równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

Przedmiot badania: Woda do spożycia przez ludzi

Zatwierdzenie do wykonywania badań: Decyzje: PPIS w Legionowie nr HKN 83/2023 z dn. 02.11.2023, PPIS w Katowicach nr NS.HK.9027.3.75.2024 z dn. 24.09.2024, PPIS w Poznaniu nr HK-JW.9022.3.2024.MM z dn. 20.06.2024r

Punkt pobrania: Kurek czerpalny - SUW Data*: 25 listopada 2024

Adres pobrania: 19-520 Banie Mazurskie

Miejsce pobrania: Hydrofornia

Rodzaj wody do spożycia: uzdatniona

Godzina pobrania: 12:14:00

Temp. próbki pobranej [°C]: 9,6

Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-5:2017-10

Pobierający: Próbkiobiorca GBA POLSKA nr: 2395

Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.

Numer próbki: 38854/11/24 Ocena próbki: bez zastrzeżeń Data rozpoczęcia badań: 25-11-2024 Data zakończenia badań: 06-12-2024

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Antymon	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 5,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Arsen	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	2,7	0,5	ZGODNE
M	Azotany	mg/l	A	PN-EN ISO 13395:2001	≤ 50 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,89	0,13	ZGODNE
M	Benzen	µg/l	A	PN-ISO 11423-1:2002	≤ 1,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,25	0,02	ZGODNE
M	Benzo(a)piren	µg/l	A	PD-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022	≤ 0,010 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,0020	0,0004	ZGODNE
M	Bor	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 1,0 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,15	0,03	ZGODNE
M	Bromiany	µg/l	A	PN-EN ISO 11206:2013-07	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Chrom	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,10	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Cyjanki ogólne	µg/l	A	PN-EN ISO 14403-2:2012	≤ 50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 10	2	ZGODNE
M	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 3,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,06	ZGODNE
M	Fluorki	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	≤ 1,5 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,38	0,04	ZGODNE
M	Kadm	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 5,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,10	ZGODNE
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 2,0 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,0012	0,0002	ZGODNE
M	Nikiel	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 20 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,10	ZGODNE
M	Ołów	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50	0,08	ZGODNE
M	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,003	ZGODNE
M	Rtęć	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 1,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,10	0,02	ZGODNE
M	Selen	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0	0,2	ZGODNE
M	Suma WWA (z obliczeń dla 4 związków wg rozp. i B(a)P)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,0050	0,0009	ZGODNE
M	Suma trihalogenometanów (THM)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 100 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 1,0	0,3	ZGODNE
M	Glin	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 200 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 10	2	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Jon antymowy / amoniak	mg/l	A	PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	$\leq 0,50$ mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,29	0,04	ZGODNE
M	Chlorki	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	≤ 250 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	4,8	0,7	ZGODNE
M	Mangan	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 50 $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	13	3	ZGODNE
M	Siarczany	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	≤ 250 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 2,0	0,2	ZGODNE
M	Sód	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 200 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	32	5	ZGODNE
M	Żelazo	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 200 $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	24	5	ZGODNE
M	Magnez	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	od 7 mg/l do 125 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	13	2	-
M	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO_3	A	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	od 60 mg/l CaCO_3 do 500 mg/l CaCO_3 ; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	180	40	-
M	Azotyny	mg/l	A	PN-EN ISO 13395:2001	$\leq 0,50$ mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,066	0,010	ZGODNE
M	Aldryna	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,030$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Dieldryna	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,030$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Endryna	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,10$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,002	ZGODNE
M	o,p'-dichlorodifenyldichloroetan (o,p'-DDD)	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,10$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	o,p'-dichlorodifenyldichloroetylen (o,p'-DDE)	$\mu\text{g/l}$	AE	PN-EN ISO 6468:2002	$\leq 0,10$ $\mu\text{g/l}$; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wynagania	Wynik	U	S
M	o,p'-dichlorodifenylotrichloroetan (o,p'-DDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	p,p'-dichlorodifenyldichloroetan (p,p'-DDD)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	p,p'-dichlorodifenyldichloroetylen (p,p'-DDE)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	p,p'-dichlorodifenylotrichloroetan (p,p'-DDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	alfa-heksachlorocykloheksan (alfa-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	alfa-chlordan	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	beta-heksachlorocykloheksan (beta-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	delta-heksachlorocykloheksan (delta-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	gamma-heksachlorocykloheksan (gamma-HCH, lindan)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	gamma-chlordan	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Endosulfan II	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Epoksyd heptachloru B	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Heptachlor	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Aldehyd endryny	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U	S
M	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Alachlor	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Trifluralina	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp. MZ (Dz.U. 2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Siarczan endosulfanu	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Izodryna	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010		ZGODNE
M	Endosulfan I	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE
M	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	A	PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	0,001	-
M	Epoksyd heptachloru A	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,010	0,001	ZGODNE

ni 14.9) Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, gdy wartość wynosi < 7 mg/l.

ni 14.9) W przeliczeniu na węgiel wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, gdy wartość wynosi < 60 mg/l.

Data* - w zależności od sposobu pozyskania przez GBA POLSKA próbki jest datą: pobrania (gdy próbka pobierana jest wyłącznie przez pracownika (GBA POLSKA) lub odbioru (gdy próbka odbierana jest od Klienta przez pracownika GBA POLSKA), dostarczana jest przez firmę kurierską bądź dostarczana osobiście przez Klienta).

U - niepewność rozszerzona pomiaru przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek, za wyjątkiem przypadków, gdy zostało to zaznaczone w uwagach. Niepewność podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wymaganiami / specyfikacją oraz na życzenie Klienta.

Rezultaty badań niższe lub wyższe niż zakresy pomiarowe metod są przedstawiane jako odpowiednio „< wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego” lub „> wartość górnej granicy zakresu pomiarowego”. Wartości te stanowią informację o rezultatach badań. Jeśli wraz z tak przedstawionymi rezultatami badań podane są niepewności rozszerzone, dotyczą one wartości dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

S – stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnoszące się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności.

Uzgodniona z Klientem zasada podejmowania decyzji i ryzyko z nią związane oraz identyfikacja, które specyfikacje, normy lub ich części są spełnione, a które nie, podane są w uwagach. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek (pobranych lub odebranych – zgodnie z informacjami przedstawionymi w Sprawozdaniu).

Zamieszczone w Sprawozdaniu informacje wyróżnione kursywą zostały przekazane przez Klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za te informacje. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobrania i reprezentatywność próbek przekazanych przez Klienta do badań.

Sprawozdanie bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach; chybą ze z Klientem ustalono inaczej.

Miejsce wykonywania badań ("Lab"): Ł - Łąski, ul. Koscielna 2a, 05-119 Legionowo, Ł - ul. Doświadczalna 50a, 20-280 Lublin, M - ul. Fabryczna 2, 41-404 Mysłowice, P - ul. Kazimierza Tymienieckiego 34, 60-601 Poznań, PS - Pomiar In-Situ

UWAGA: Oryginalne Sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Uwagi:

Badana próbka spełnia wymagania wskazane powyżej jako „zgodne” w zakresie badanych parametrów.

Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50%.

Suma trihalogenometanów (THM) oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan.

Sporządzono dnia: 09-12-2024	Autoryzował wynik: Pracownik GBA POLSKA nr: 2226 Pracownik GBA POLSKA nr: 2255 Pracownik GBA POLSKA nr: 2257 Pracownik GBA POLSKA nr: 2261 Pracownik GBA POLSKA nr: 2437 Pracownik GBA POLSKA nr: 2438	Autoryzował Sprawozdanie: Specjalista ds. Środowiska Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym  Pracownik GBA POLSKA nr: 2453
--	---	--

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Original pdf: Zleceniodawca, kopia pdf: Archiwum w/m

Koniec Sprawozdania